

TSG

Safety Technical Code for TSG Special Equipment

TSG ZF001-2006

Safety Technical Supervision Regulations for

Safety Valves

安全阀安全技术监察规程

Issued on October 1, 2006

Issued by General Administration of Quality Supervision, Inspection and
Quarantine of the People's Republic of China (AQSIQ)

Contents

Safety Technical Supervision Regulations for Safety Valves	3
Annex A Terminology.....	5
Annex B Technical requirement for safety valve.....	8
Annex C Conditions of safety valve manufacturing license	20
Annex D Type test of safety valve	24
Annex E Checking and repair of safety valve.....	38
Annex F Recommended method for seal test with air	44
Annex G The recommended safety valve checking system (gas)	46
Annex H The recommended method for safety valve low-temperature test.....	47

Safety Technical Supervision Regulations for Safety Valves

Article 1 In accordance with the relevant provisions of Regulations on Safety Supervision for Special Equipment (hereinafter referred to as the Regulations), this regulation is formulated to ensure the safe operation of boiler, pressure vessel and pressure pipeline.

Article 2 This regulation is applicable to such safety valves as maximum working pressure is greater than or equal to 0.02MPa and used in boiler, pressure vessel, pressure pipeline and other equipment (hereinafter referred to as the Equipment), which is specified in the Regulations.

Please refer to Annex A for the related terminologies of safety valve.

Article 3 As for the material, design, manufacture, inspection, installation, usage, checking and maintenance of safety valve, it shall be in strict accordance with this regulation.

Please refer to Annex B for the related safety technical requirement of safety valve.

Article 4 The manufacturing unit of safety valve shall acquire License for Manufacturing Special Equipment. The General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China (hereinafter referred to as the AQSIQ) is responsible for uniform management on the manufacturing license of domestic and foreign safety valve and issue of license for manufacturing special equipment. The manufacturing license is valid for 4 years. For the manufacturing unit acquiring license for manufacturing special equipment, it shall apply "license mark" and license number to its product as required in Annex B of Pressure Pipe Unit Manufacture Appraisal Regulation (TSG D2001-2006).

The manufacture license of safety valve is classified into A-level and B-level. The AQSIQ is responsible for accepting and approving foreign and domestic A-level license application while the provincial, autonomous-region and municipal quality and technology supervision bureau (hereinafter referred to as the Provincial Quality and Technical Supervision Department) entrusted by the AQSIQ is responsible for accepting and approving B-level license application within its jurisdictions.

The procedures for safety valve manufacturing license include application, acceptance, trial production, type test, review and evaluation, examination and approval as well as license issue. The specific license procedures shall be carried out in accordance with the relevant provisions. The trial product shall represent the highest specification of its application level.

Please refer to Annex C for manufacturing license conditions of safety valve. If there are manufacturing license requirements for components of safety valve, it shall acquire license for manufacturing special equipment in accordance with the corresponding requirement of safety technical specification.

Article 5 If one of the following conditions occurs to safety valve, it shall carry out trial production and pass type test;

- (1) Before the new product goes into production or restart production 1 year after production cessation.
- (2) Major change takes place to the structure and technique of product, which makes effect on the safety performance;
- (3) The requirement of manufacturing license;
- (4) There are problems with the safety performance of product and it is required by quality and technical supervision department at provincial level and above.

Please refer to Annex D for the content and requirement of safety-valve type test.

Article 6 After the license application of safety-valve manufacturing unit is accepted, production-type test shall be carried out in accordance with the specification and amount required in review and evaluation as well as type test and in accordance with the requirement of Annex D via safety-valve-type test organization published by the AQSIQ.

The type test procedures of safety valve include invitation and acceptance, design review, sampling, inspection and test as well as submission of type-test report and type-test certificate.

Article 7 As for the organization engaged in checking in-use safety valve, it shall possess checking technical director, technician as well as checking device, instrument and site.

As for safety valve users with available conditions, they may check safety valve by themselves. As for the users without checking capability, they may entrust inspection and test organization with the related qualification for checking of safety valve.

When the users check the in-use safety valve by themselves, they shall submit the checking report to the inspection and test organization responsible for the checking of such equipment.

As for the personnel engaged in the operation and maintenance, dismantlement and overhaul as well as checking of in-use safety valve, they shall acquire Special Equipment Operating Personnel License.

Please refer to Annex E, Annex F and Annex G for the checking methods of safety valve.

Article 8 This regulation shall be explained by the AQSIQ.

Article 9: This regulation shall come into force on January 1, 2007.



北京文心雕语翻译有限公司
Beijing Lancarver Translation Inc.

完整版本请在线下单

或咨询：

TEL: 400-678-1309

QQ: 19315219

Email: info@lancarver.com

<http://www.lancarver.com>

线下付款方式：

1. 对公账户：

单位名称：北京文心雕语翻译有限公司

开户行：中国工商银行北京清河镇支行

账 号：0200 1486 0900 0006 131

2. 支付宝账户：info@lancarver.com

注：付款成功后，请预留电邮，完整版本将在一个工作日内通过电子 PDF 或 Word 形式发送至您的预留邮箱，如需索取发票，下单成功后的三个工作日内安排开具并寄出，预祝合作愉快！



银联特约商户